

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 55 (1937)  
**Heft:** 77

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 5. April  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 5 avril  
1937

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
La Vie économique

**Supplemento mensile**  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 77

**Redaktion und Administration:**  
Efingerstrasse 3 in Bern. Telephone Nr. 21.600  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inserionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.).

**Rédaction et Administration:**  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts à la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 77

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica o di commercio 90096—90114.  
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.  
Erfindungsschutz. — Protection des inventions.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Portugal: Zölle.  
Estland: Aenderungen des estnischen Zollgrundtarifs.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die nachstehenden Obligationen der Graubündner Kantonalbank:  
Fr. 500.—, Serie 37, Nr. 5885, 3% %, mit Coupons per 31.10.37 u. ff., lautend auf Alfred Lansel de Ur. Sent;  
Fr. 500.—, Serie 37, Nr. 5886, 3% %, mit Coupons per 31.10.37 u. ff., lautend auf Wwe. Mazzina Lansel-Schmid, Sent;  
Fr. 500.—, Serie 19, Nr. 12787, 3% %, mit Coupons per 30.4.37 u. ff., lautend auf Aita Lansel de Duri, Sent,  
werden vermisst, bzw. sind verloren gegangen.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden aufgefordert, dieselben mit samt den Coupons, innert der Frist von drei Jahren seit dieser Auskündigung beim unterfertigten Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung erfolgt.  
(W 135\*)

Chur, den 31. März 1937.

Kreisamt Chur.

Le détenteur des 6 obligations de la Société Coopérative des Imprimeries populaires de Lausanne et Genève 5% %, n<sup>o</sup> 20 et 36 de fr. 200 et fr. 500, 5% %, n<sup>o</sup> 112 et 154 de fr. 300 et fr. 500, 4% %, n<sup>o</sup> 226 et 234 de fr. 500, avec coupons 1935 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 9 avril 1938. à quel défaut l'annulation en sera prononcée. (W 108\*)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Seebezirk hat mit Entscheid vom 23. März 1937 den Versicherungsbrief von Fr. 5000, Pfandprotokoll D, Fol. 104, d. d. Schmirikon, 1. März 1871, ursprüngliche Gläubigerin: Erbmassa von Wwe. Elisabetha Kuster, Schmirikon; ursprüngliche Schuldner: Anton Hofstetter, Vizammann, St. Gallenkappel; heutiger Schuldner: Johann Wüest, scl. Erben, Sand, Schmirikon, als kraftlos erklärt. (W 137)

Uznach, den 2. April 1937.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Wolfbach A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 72 vom 30. März 1937, Seite 729), Buchverlags- und Buchhandels-Geschäft. Das Geschäftsdomizil befindet sich in Zürich 1 (nicht Kreis 7), Rämistrasse 38 (Haus am Heimplatz-Wolfbach).

1937. 30. März. Allgemeine Kranken- und Sterbekasse Wädenswil, Genossenschaft, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1933, Seite 13). Albert Honcger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Ruckstuhl, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; Anton Moser, von und in Wädenswil, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Ernst Gisler, Hafner, von Flaach, in Wädenswil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder Verwalter kollektiv. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Schönenbergstrasse 14.

Seifen, chemisch-technische Produkte. — 1. April. Unter der Firma JUSAV A.-G., hat sich, mit Sitz in Zürich am 22. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von Seifen Marke «JUSAV», sowie

von chemisch-technischen Produkten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es zerfällt in 20 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Kaspar Schnellmann, in Lausanne-Petit-Mont, laut Vertrag vom 8. Februar 1937 Geschäftsinventar und Rezepte zur Fabrikation der «JUSAV-Seifen» gemäss Verzeichnis zum Preise von Fr. 2000 gegen Uebergabe von vier voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Hans Müller, Kaufmann, von Biel (Bern), in Zürich, als Präsident; Carl Rindernknecht, Kaufmann, von und in Zürich, als Delegierter, und Kaspar Schnellmann, Kaufmann, von Wangen (Schwyz), in Petit-Mont bei Lausanne. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 472, in Zürich 11.

1. April. Sennereigenossenschaft Herferswil, in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1557). Ferdinand Meier, Rudolf Vollenweider, und Emil Hofstetter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Ersten sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Fritz Gallmann, von und in Herferswil-Mettmenstetten, als Präsident; Alfred Baer, von und in Aeugst a. A., als Aktuar und Alois Wüest, von Grosswangen (Luzern), in Herferswil-Mettmenstetten, als Quästor; alle Landwirte. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Bankgeschäft. — 1. April. Brettauer & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1935, Seite 822), Bankgeschäft. Die Kommanditistin Wwe. Clothilde Brettauer-Strakosch ist infolge Todes ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

1. April. Die Firma Keller, Hygiea-Elektroapparate, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1937, Seite 442), Vertrieb von elektrischen Reinigungsapparaten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. April. Die mit Sitz in Aarau seit dem 22. Dezember 1936 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Firma Schlatter, Hygiea Elektro-Apparate Aarau, hat unter der gleichen Firma in Zürich 1 eine Filiale errichtet. Inhaber der Firma ist Friedrich Schlatter, von Hemmenthal (Schaffhausen), in Aarau. Vertrieb von elektrischen Reinigungsapparaten, insbesondere des elektrischen Staubsaugers «Hygiea». Auf die Filiale Zürich beschränkt ist Einzelprokura erteilt an Willi Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich. Limmatquai 80.

Immobilien-genossenschaft. — 1. April. Genossenschaft Schützen- eck, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1935, Seite 2406), Immobilien-genossenschaft. Albert Bartholomé ist als Vorstand zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Frau Johanna Leuenberger, Hausfrau, von Wädenswil, in Zürich. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Zürich 3, Goldbrunnenstrasse 55 (beim Vorstand).

Teppiche, Möbelstoffe. — 1. April. Die Firma Alfred Maler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 873), Teppiche und Möbelstoffe, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Löwenstrasse 23.

1. April. Zucht- und Schlachtvieh A.-G., in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1936, Seite 2585). Das bisherige Mitglied Jakob Gattiker ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates; er führt an Stelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Josef Marty, Landwirt, von Unterberg (Schwyz), in Richterswil. Die Genannten zeichnen kollektiv.

1. April. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Kaffee, chemisch-technische Produkte. — Karl Bischof, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1936, Seite 2825), Handel in Kaffee und chemisch-technischen Produkten.

2. Fische, Comestibles. — Knüsli & Hedinger Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1935, Seite 641), Fisch- und Comestibles-Geschäft.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1937. 31. März. J. Athanasiou & Co. A. G. Fabrik orientalischer Zigaretten (J. Athanasiou & Cie. S. A. Fabrique de cigarettes orientales), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 19. Februar 1931, Seite 345). Roman Abt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde gewählt Heinrich Joss, Fürsprecher, von und in Bern. Er ist nicht zeichnungs-berechtigt.

31. März. A. Batschari Berne, Manufacture de Cigarettes, Société Anonyme (A. Batschari Bern, Cigarettenfabrik, Aktiengesellschaft) (A. Batschari, Berne, Cigarettes-Manufactory, Limited) (A. Batschari, Berna, Manifattura di Sigarette, Società Anonima), mit Sitz in Bern (S. H. A. B.

Nr. 40 vom 19. Februar 1931, Seite 345). Roman Abt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde gewählt Heinrich Joss, Fürsprecher, von und in Bern. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

**Kleinfahrzeuge.** — 31. März. Werner Jakob Bolliger, von Schmiedrue, in Gümligen, Gde. Muri, und Hermann Werren, von St. Stephan, in Worb, haben unter der Firma **Bolliger & Werren**, in Gümligen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1937 ihren Anfang nehmen wird. Konstruktion, Reparaturen und Handel mit motorisierten und nicht motorisierten Kleinfahrzeugen. Worbstrasse 190, in Gümligen.

31. März. Die Einzelfirma **Rudolf Schwenk, Hoch- & Tiefbau, Baumaterialienhandlung**, mit Sitz in Belp, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Seftigen am 22. August 1932 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1932, Seite 2073, errichtet am 1. April 1937 in Bern eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma. Inhaber ist Rudolf Schwenk, von Bremgarten (Bern), in Belp. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Baumaterialienhandlung. Sulgenbachstrasse 46 (in eigenem Bureau).

**Graphische Maschinen usw.** — 1. April. Inhaber der Firma **Otto Preisig**, in Bern, ist Otto Preisig, von Herisau (Appenzel A. Rh.), in Bern. Handel mit graphischen Maschinen, Schriften u. dgl. Hirschengraben Nr. 8.

#### Bureau de Courtelary

**Horlogerie, gramophones, radios.** — 31. März. La raison **Emile Laager**, horlogerie et gramophones, à Péry (F. o. s. du c. du 16 mai 1934, n° 112, page 1294), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Constant Laager», à Péry.

Le chef de la maison **Constant Laager**, à Péry, est Constant Laager, de Mollis (Glaris), à Péry. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Emile Laager», radiée. Commerce et atelier de réparations de radios.

#### Bureau Interlaken

1. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Viehzuchtgenossenschaft Brienz und Umgebung**, mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1936, Seite 2902), sind der Vizepräsident **Adolf Rubin** und die Beisitzer **Mathäus Huggler** und **Otto Fuchs** zurückgetreten; die Unterschrift des **Adolf Rubin** ist erloschen. In der Genossenschaftsversammlung vom 28. Februar 1937 wurden gewählt: als Vizepräsident: **Albert Bühlmann**, von Beatenberg, Landwirt, bisher Kassier; als Kassier: **Ernst von Bergen**, von Guttannen, Landwirt; als Beisitzer: **Arnold Grossmann**, von Brienz, Landwirt, und **Peter Flück-Thöni**, von Brienz, Landwirt; alle wohnhaft in Brienz. Der Präsident oder Vizepräsident und Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

16. März. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Signau und Umgebung**, mit Sitz in Signau (S. H. A. B. Nr. 293 vom 20. Dezember 1929, Seite 2503), hat in der Generalversammlung vom 26. Dezember 1936 ihre Statuten aus dem Jahre 1909 teilweise abgeändert und zwar die folgenden zu publizierenden Tatsachen: 1. Die Aufnahme neuer Mitglieder geschieht gestützt auf eine schriftliche Beitrittsklärung durch Beschluss der Hauptversammlung auf Antrag des Vorstandes. 2. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, der zugleich Vizepräsident ist, dem Sekretär und 5 bis 7 übrigen Mitgliedern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand ist ausgetreten das nichtzeichnungsberechtigte Vorstandsmitglied **Ernst Währich**; neu in den Vorstand wurden gewählt, ohne Zeichnungsberechtigung: **Fritz Lehmann**, Sohn, von Lauperswil, Landwirt, auf der Muten. Signau; **Christan Bärtschi**, von Lützelflüh, Landwirt, Ritzenmättel, Signau; **Hans Siegenthaler**, von Schangnau, Landwirt, Neuschwand, Aeschau, Gemeinde Eggwil, und **Hans Haldimann**, von Signau, Landwirt, Spitzachen, Gemeinde Röttenbach i. E. Der Präsident, oder der Vizepräsident-Kassier **Johann Baumgartner** (bisher) zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Moutier

**Restaurant.** — 31. März. La raison individuelle **Alfred Bieri**, exploitation du Restaurant du Moulin, à Loveresse (F. o. s. du c. du 25 mai 1936, n° 120, page 1253), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Horlogerie.** — 31. März. Le chef de la maison **Willy Girod**, à Reconvilier, est Willy Girod, de Loveresse, à Reconvilier. Fabrication, commerce et exportation d'horlogerie.

#### Bureau Thun

**Lebensmittel usw.** — 31. März. Inhaber der Firma **Werner Boss**, mit Sitz in Thun, ist Werner Boss, von Sigriswil, wohnhaft in Thierachern. Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Lebensmittelversand. Allmendstrasse Nr. 10.

#### Bureau Wangen a. A.

**Baugeschäft.** — 1. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bürgi & Cie.**, Baugeschäft, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1925), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «**Karl Bürgi**», mit Sitz in Wangen a. A.

Inhaber der Firma **Karl Bürgi**, mit Sitz in Wangen a. A., ist Karl Bürgi, von Lützelflüh, im Stadthof, Gemeinde Wiedlisbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Bürgi & Cie.**», in Wangen a. A. Bauunternehmung und Sägerei. Wangen a. A.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Pelzwaren.** — 1937. 30. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **P. Wenger & Co.**, Handel mit Pelzwaren und Führung eines Kürschnerateliers, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1935, Seite 2587), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Paul Wenger**», in Luzern.

Inhaber der Firma **Paul Wenger**, in Luzern, ist Paul Wenger, von Uetendorf (Bern), in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**P. Wenger & Co.**» auf den 1. Januar 1937 übernommen hat. Handel mit Pelzwaren und Führung eines Kürschnerateliers. Kauffmannweg 17.

**Metzgerei.** — 30. März. Die Firma **Möckli, Metzgerei und Charcuterie**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1935, Seite 643), verzeigt als Geschäftsdomizil nur noch: Hertensteinstrasse 4.

**Kochfett.** — 31. März. Die Firma **Emil Leuenberger**, Fabrikation von und Handel in Kochfetten, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 110 vom 13. Mai 1932, Seite 1159), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Bäckerei, Kolonialwaren.** — 31. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Erni**, Bäckerei und Handlung in Kolonialwaren usw., in Roggliswil (S. H. A. B. Nr. 199 vom 28. August 1925, Seite 1470), hat sich infolge Todes des Gesellschafters **Josef Anton Erni** aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «**Familie Erni**», in Roggliswil.

**Alois Erni**, Frau Marie Erni und Josef Anton Erni, alle von und in Roggliswil, haben unter der Firma **Familie Erni**, in Roggliswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1936 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Gebr. Erni**», in Roggliswil übernommen hat. Für die Kollektivgesellschaft zeichnet **Josef Anton Erni** allein. Bäckerei, Spezerei- und Futterwarenhandlung. Niederwil.

**Restaurant.** — 31. März. Die Firma **Eduard Huber**, Betrieb des Restaurant Neuhof, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1547), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

**Prima-Gas.** — 31. März. Inhaber der Firma **Louis Deuber**, in Luzern, ist Louis Deuber, von Horw, in Luzern. Vertrieb von Prima-Gas. Hertensteinstrasse 68.

**Konditorei-technische Produkte.** — 31. März. Die Firma **Ernst Rufener**, Fabrikation konditorei-technischer Produkte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2142), verzeigt als Geschäftsdomizil: Schubertstrasse 4.

#### Zug — Zoug — Zugo

1937. 1. April. Die Genossenschaft «**Holzwarenfabrik Baar**», in Baar (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1934, Seite 523), hat mit Genehmigung des Obergerichtes des Kantons Zug vom 3. März 1937 einen Nachlassvertrag mit Abtretung aller Aktiven zur Selbstliquidation abgeschlossen. Die Genossenschaft tritt damit zugleich in Liquidation. Als Mitglieder der Liquidationskommission, die sich selbst konstituiert, wurden vom Obergerichte bestellt: **Dr. Rudolf Schmid**, Jurist, von und in Baar, Präsident; **Franz Hotz**, Inhaber eines Baugeschäftes, von und in Baar; die Revisions- und Treuhänder-Aktiengesellschaft Zug, vertreten durch deren Direktor **Marcel Froidevaux**, von Noirmont, in Luzern, und deren Prokuristen **Fritz Ruoss**, von Schübelbach, in Zug. Die Liquidationskommission ordnet die Unterschriftsberechtigung ihrer Mitglieder. Die vier genannten Mitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv für die **Holzwarenfabrik Baar in Liq.** Die Unterschriften der bisherigen Vorstandsmitglieder **Karl Müller**, in Baar, **Eugen Gysi**, in Baar, und **Johann Spillmann**, in Zug, sowie des Geschäftsführers **Hans Zuber**, in Baar, sind erloschen.

1. April. **Milchverwertungs-Genossenschaft Hagendorn-Rumentikon**, in Hagendorn, Gemeinde Cham (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1933, Seite 1207). An Stelle des aus dem Vorstand ausscheidenden **Heinrich Baumgartner**, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde neu in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt **Eduard Wyss**, Landwirt, von Cham, in Hagendorn-Cham. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

**Tuch, Mercerie, Nähmaschinen usw.** — 1. April. Die Firma **Frau Ida Widmer-Mühlbach**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1187), Tuch-, Mercerie- und Bonnetierwaren, Nähmaschinen, wird infolge Todes der Inhaberin gelöst.

**Tuch, Mercerie, Nähmaschinen usw.** — 1. April. Inhaber der Firma **Frau Johanna Nussbaumer-Widmer**, in Cham, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes **Johanna Nussbaumer-Widmer**, von Oberägeri, in Cham. Tuch-, Mercerie- und Bonnetierwaren, Vorhänge, Nähmaschinen. Bärenplatz.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

**Autos, motos, vélos, etc.** — 1937. 1<sup>er</sup> avril. Le titulaire de la raison **Auguste Piccaud**, avec siège à Villaz-St-Pierre, est August Piccaud, originaire de Farvagny-le-Grand, domicilié à Villaz-St-Pierre. Commerce d'autos, motos, vélos, atelier de réparations.

1<sup>er</sup> avril. Le Syndicat d'élevage du **Giboux-Glâne pour la race tachetée rouge**, société coopérative ayant son siège à Orsonnens (F. o. s. du c. du 20 mars 1903, n° 113, page 449), est radiée d'office, ensuite de décision du Président du Tribunal de la Glâne, autorité inférieure de surveillance, du 1<sup>er</sup> avril 1937, et en vertu de l'art. 16 de l'Ord. II du 16 décembre 1918.

1<sup>er</sup> avril. **Gustave Criblet**, décédé, n'est plus membre du comité du **Syndicat de Romont pour l'élevage de la espèce ovine**, société coopérative ayant son siège à Romont (F. o. s. du c. du 9 mai 1931, n° 106, page 1021). Il est remplacé par **Charles Hassler**, agriculteur, de Saint-Ours, à Blessens. La société demeure engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale collective du président et du secrétaire.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 22. März. Die **Metallgiesserei Aktiengesellschaft vorm. Karl Muchenberger sen.**, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 126 vom 4. Juni 1936, Seite 1351), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. März 1937 die Firma abgeändert in **Metallgiesserei A. G. Riehen** und das Aktienkapital von 22,000 Franken durch Vernichtung von 10 Aktien um Fr. 5500 auf Fr. 16,500 herabgesetzt, eingeteilt in 30 Namenaktien von Fr. 550. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die weiteren beschlossenen Änderungen unterliegen nicht der Publikation. **Karl Muchenberger-Eichli** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der nunmehr einzige Verwaltungsrat **Hans Landolt-Baur** führt Einzelunterschrift.

**Conditoriebedarfsartikel.** — 22. März. Die Kollektivgesellschaft **Neef & Holstein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2219), Fabrikation und Handel in Conditoriebedarfsartikeln usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Neef & Co.**».

**Allard Neef**, von Halden-Neukirch (Thurgau), und **Otto Wälchli**, von Brittnau (Aargau), beide in Basel, haben unter der Firma **Neef & Co.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «**Neef & Holstein**», in Basel, übernimmt. **Allard Neef** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, **Otto Wälchli** ist Kommanditär mit Fr. 1000. Fabrikation und Handel in Conditoriebedarfsartikeln, giftfreien Farben und Essenzen. Aeschengraben 16.

**Wirtschaftsbetrieb.** — 30. März. Einzelfirma **Paul Tschirky**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 1. August 1936, Seite 1863), Wirtschaftsbetrieb. Der Inhaber **Karl Paul Tschirky**, von Weisstannen-Mels (St. Gallen), in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau **Martha geb. Thüli** Gütertrennung vereinbart.



## Aargau — Argovie — Argovia

1937. 1. April. **Ersparnisgesellschaft Küttigen**, Genossenschaft, mit Sitz in Küttigen (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1936, Seite 911). Der Vizepräsident Peter Lüscher ist Bürger von Mühlen, und nicht von Küttigen, wie seinerzeit irrtümlich angemeldet wurde.

1. April. Die **Landw. Konsumgenossenschaft Klingnau**, in Klingnau (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1930, Seite 1951), hat an Stelle von Otto Höchli, welcher infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden ist, zum Vizepräsidenten gewählt Ludwig Keller, Landwirt, von und in Klingnau. Er führt Kollektivunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Otto Höchli ist erloschen.

1. April. Die **Aargauische Kantonalbank**, mit Sitz in Aarau und Filiale in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1936, Seite 2917), erteilt Kollektivprokura für die Filiale Wohlen an Adolf Lerch, von Brittnau, nuncmehr wohnhaft in Wohlen (Aargau). Dessen Prokura für die Filiale Baden (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1936, Seite 787) bleibt weiterhin bestehen.

1. April. Die **Firma Frau Hager-Welti, Spezialhaus für Tricotagen u. Wolle Aarau**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1102), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Lebensmittel, Schuhe usw. — 1. April. Die **Firma Josef Strelbel**, Lebensmittelgeschäft, Weinhandlung und Kaffeerösterei, in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1934, Seite 2354), verzicht auf weiteren Geschäftszweig: Schuhhandlung.

Sägerei, Holzhandlung. — 1. April. Die **Kollektivgesellschaft** unter der Firma **Josef Obrist & Sohn**, Sägerei und Holzhandlung, in Mumpf (S. H. A. B. Nr. 175 vom 31. Juli 1931, Seite 1675), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 1. April. **Inhaber der Firma Fritz Obrist, Sohn**, in Mumpf, ist Fritz Obrist, von Wallbach, in Mumpf. Sägerei, Holzhandlung und Imprägnieranstalt. Mumpf Nr. 126.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

1937. 30 mars. Sous la raison sociale **Transports et déménagements S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 30 mars 1937. La société a pour but le transport par camions et voitures automobiles de toutes marchandises, le déménagement de mobiliers et en général toutes opérations se rapportant à ce but principal. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 20 actions de 50 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Julien Martin, camionneur, à Lausanne, fait apport à la société d'un camion automobile marque Ford, moteur n° 1,408,309, 4 cylindres, évalué 500 fr. Cette somme est payée à l'apporteur par la remise de 10 actions de la société de 50 fr. chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. A été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle Julien Martin, de Froideville, camionneur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Rue Courchard 15, dans ses locaux.

Concentrés de fruits, etc. — 1<sup>er</sup> avril. La maison **Célestin Locatelli**, à Lausanne, fabrication et commerce de concentrés de fruits (F. o. s. du c. du 6 octobre 1933), a transféré son domicile commercial et personnel à Pully. Villa Ancelot, Chemin de Villardin. Le genre de commerce actuel est fabrication et commerce de concentrés de fruits et représentations commerciales diverses.

1<sup>er</sup> avril. **Société biblique auxiliaire du Canton de Vaud**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 avril 1932). Paul Guye, des Bayards (Neuchâtel), employé de banque, à Lausanne, a été désigné vice-président-caissier, en remplacement de Georges Guye, décédé, dont la signature est radiée. Le président est Edouard Genton, à Lausanne, et le secrétaire Alfred Vaney, actuellement à Lausanne. La signature collective de deux de ces membres engage l'association.

## Bureau de Vevey

1<sup>er</sup> avril. Aux termes d'un procès-verbal reçu par le notaire Robert Maron, le 25 mars 1937, il a été créé sous la dénomination **Omniun Financier Montreux S. A.** une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'administration de participations à des entreprises financières, industrielles ou commerciales. Elle pourra, d'une manière générale, traiter toutes opérations financières ou autres se rattachant à l'objet principal. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à les développer. Les statuts de la société portent la date du 25 mars 1937. Son siège est à Montreux-Planches. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 2000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 100 fr. chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un membre ou plus. Le conseil d'administration est actuellement composé de Hugo Burger, originaire de Bex, dessinateur, domicilié à Territet (commune des Planches) lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureau: Etude des notaires Emile et Robert Maron, Rue de Bon-Port 43, Montreux.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

1937. 1. April. **Volksbank in Visp, Aktiengesellschaft**, in Visp (S. H. A. B. Nr. 271 vom 12. November 1919, Seite 1963, und Nr. 5 vom 8. Januar 1929, Seite 38). Die Unterschrift des Ludwig Providoli, Mitglied des Verwaltungsrates der Bank, ist infolge Demission erloschen.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Exploitation d'alliages et de brevets. — 1937. 30 mars. A teneur d'un procès-verbal authentique du 10 mars 1937, reçu G. Vaucher, notaire, à Fleurier, la société anonyme **Sonamet S. A.** dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du c. du 15 juillet 1930, n° 162, page 1500), a procédé à une réduction du capital-actions par réduction du capital nominal de chaque action de 1000 fr. à 100 fr. Le capital est ainsi réduit de 10,000 fr. à 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune.

## Bureau de Neuchâtel

Entreprise électrique. — 31 mars. La raison **Georges Sutterlin, entreprise électrique, à Neuchâtel** (F. o. s. du c. du 6 juillet 1936, n° 155, page 1648), est radiée ensuite de faillite.

## Gent — Genève — Ginevra

Participation à des entreprises commerciales, etc. — 1937. 31 mars. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 24 mars 1937, il a été constitué sous la dénomination de **HOLGES**, une société anonyme ayant pour but principal la participation, sous toutes ses formes, à des entreprises commerciales, industrielles et financières suisses et étrangères, et la gérance de telles participations pour son compte et pour le compte de tiers. Elle pourra également traiter toutes opérations commerciales, industrielles et financières, mobilières ou immobilières, se rattachant d'une façon quelconque à son but principal. Son siège est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille Officielle Suisse du Commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Eugène Engler, directeur de banque, de et à Chêne-Bougeries, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de Grange-Falquet 48, chez Eugène Engler.

31 mars. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 25 mars 1937, il a été constitué sous la dénomination de **SEBREV, Société d'Etudes et de Brevets**, une société anonyme ayant pour objet: 1. Toutes études concernant les moteurs de tous systèmes, la transmission et la traction mécanique et électrique. 2. La prise de brevets relatifs à toutes inventions visées au paragraphe précédent. 3. L'organisation et la constitution de toute société anonyme chargée de l'exploitation des moteurs ou appareillages ayant fait l'objet des brevets pris par la société, ou la réalisation de ces brevets par voie d'apport à une société ou autrement. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un administrateur unique, lequel engage la société par sa signature individuelle. Edouard Aubert, gérant de fortunes, de et à Genève, a été nommé unique administrateur. Adresse de la société: Cité 22 (bureaux de la Société Fiduciaire et de Représentation S. A.).

Toutes valeurs mobilières, etc. — 31 mars. Aux termes de procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 24 mars 1937 et suivant statuts du même jour, il a été constitué sous la raison sociale **Dival S. A.**, une société anonyme dont le but est l'achat, la vente et la mise en gage de toutes valeurs mobilières, leur gestion, ainsi que la participation à toutes affaires financières, le tout pour compte de la société ou pour compte d'autrui. Le siège de la société est à Bellevue. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Pierre Lombard, président, banquier, de Genève, à Valavran (Bellevue); Marcel Perret, secrétaire, fondé de pouvoir, de Chêne-Bougeries, à Genève et Albert Pictet, banquier, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse de la société: Valavran (Bellevue), chez Pierre Lombard.

Articles de nouveautés. — 31 mars. **Gerber-Chiesa et Cie**, exploitation d'un commerce d'articles de nouveautés, société en commandite, à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, page 1157). Les locaux sont transférés: Rue des Moulins 2.

Cinématographe. — 31 mars. **Rio S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 septembre 1936, page 2265). Arthur-Marcel Miéville, membre et secrétaire du conseil, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de deux membres, qui sont Jules Chappuis, président (inscrit) et Edmond Chappuis (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement.

31 mars. **Société d'Exploitation Cinématographique Etoile**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 septembre 1936, page 2265). Arthur-Marcel Miéville, membre et secrétaire du conseil, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de deux membres qui sont Jules Chappuis, président et directeur (inscrit) et Edmond Chappuis (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement.

31 mars. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par M<sup>e</sup> Julien Baumgartner, notaire, à Genève, le 30 mars 1937, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Rue du Port N° 11**, une société anonyme dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. La société a pour objet l'achat, la gestion et la vente d'immeubles et notamment l'achat de la Banque d'Escompte Suisse, en liquidation concordataire pour le prix de 360,000 fr. d'un immeuble situé à Genève, rue du Port n° 11 (Parcelle 4655, feuille n° 1683, de la Ville de Genève, section Cité, de 267,95 mètres, avec bâtiment n° H. 167). Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. A été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, Léon Duret, régisseur, de Laney, à Genève. Adresse de la société: Rue du Grütli 6 (Bureaux de Léon Duret et H. Baumgartner, société anonyme).

## II. Besonderes Register. — II. Registre spécial. — II. Registro speciale

## Eintragungen — Inscriptions — Inscrizioni

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

1937. 30 mars. **Jean Marozzi**, né le 2 octobre 1904, originaire d'Italie, ouvrier cordonnier, domicilié à La Chaux-de-Fonds, rue de la Retraite 14.

31 mars. **Agéline Frutiger**, veuve de Jean, née le 28 mars 1903, originaire de Oberhofen (Berne), régisseuse, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, Rue Daueli Jeanrichard 41.



Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche.

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 90096. Hinterlegungsdatum: 22. März 1937, 18½ Uhr.  
 Reso-Produkte A.-G. (Produits Reso S. A.), Hottingerstrasse 21,  
 Zürich 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung  
 der Marke Nr. 39448. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
 30. Januar 1937 an).

Heilmittel für Menschen und Tiere, Artikel der Hygiene, der Toilette usw.,  
 Rohmaterialien zur Herstellung dieser Produkte.

# RESOPHAN

Nr. 90097. Hinterlegungsdatum: 22. März 1937, 18½ Uhr.  
 Reso-Produkte A.-G. (Produits Reso S. A.), Hottingerstrasse 21,  
 Zürich 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung  
 der Marke Nr. 39473. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
 30. Januar 1937 an).

Heilmittel für Menschen und Tiere, Artikel der Hygiene, der Toilette usw.,  
 Rohmaterialien zur Herstellung dieser Produkte.

# RESO

Nr. 90098. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1936, 19 Uhr.  
 « Pardess » Co-operative Society of Orange Growers Limited, Hasharon  
 Street, Tel-Aviv (Palästina). — Fabrik- und Handelsmarke.

Citrusfrüchte.

LAFFA ORANGES  
 „Ophir“

Nr. 90099. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1936, 19 Uhr.  
 « Pardess » Co-operative Society of Orange Growers Limited, Hasharon  
 Street, Tel-Aviv (Palästina). — Fabrik- und Handelsmarke.

Orangen und Grapefruit.



Nr. 90100. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1936, 19 Uhr.  
 « Pardess » Co-operative Society of Orange Growers Limited, Hasharon  
 Street, Tel-Aviv (Palästina). — Fabrik- und Handelsmarke.

Orangen und Grapefruit.



Nr. 90101. Date de dépôt: 25 janvier 1937, 20 h.  
 Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, New York et 100, West  
 10th Street, Wilmington (Delaware [E. U. d'Amérique]).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tonique pour les cheveux.

# VITALIS

Nr. 90102. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1937, 18 Uhr.  
 Gebrüder Kamby, Trubschachen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Biscuits, Confiseriewaren, Chocolate.

# ELITE

Nr. 90103. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1937, 12 Uhr.  
 Gebrüder Kamby, Trubschachen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Biscuits, Confiserie und Chocolate.

# Mon Plaisir

Nr. 90104. Hinterlegungsdatum: 8. März 1937, 4 Uhr.  
 « Brevo » A.-G. für Explosions- und Feuerschutz, Horgen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisches Wasch- und Reinigungsmittel.

# BREVOL

Nr. 90105. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 16 Uhr.  
 Hans Steiner, Walzmühlestrasse, Frauenfeld (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserheiz- und Wärmeapparate.

# Clotherm

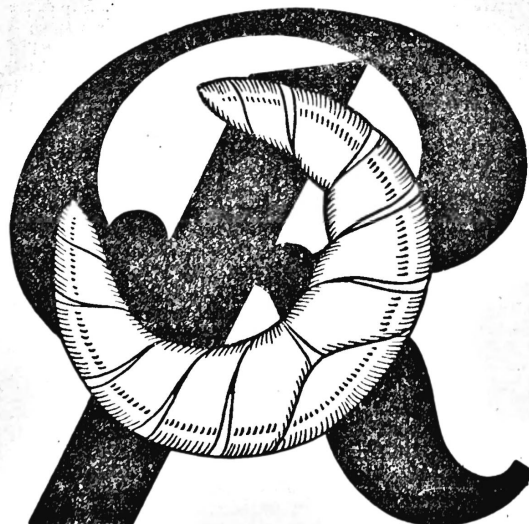
Nr. 90106. Hinterlegungsdatum: 6. März 1937, 17 Uhr.  
 Heinrich Schmid-Blumer, Ackersteinstrasse 119, Zürich 10 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Hilfsstoffe für die Konditorei, insbesondere Geléepulver, Aromapasten  
 oder flüssige Aromastoffe, Konditoreifarben, Fruchtsäure, Crémepulver,  
 Glacépulver, Backpulver usw.



Nr. 90107. Hinterlegungsdatum: 10. März 1937, 14 Uhr.  
 Fr. Reinhard, Brunnadernstrasse 21, Bern (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Bäckerei- und Konditorei-Waren.



Nr. 90108. Date de dépôt: 11 mars 1937, 18 h.  
**Vve Louis Goering, Montres Elaine et Impérial, Société Anonyme,**  
 rue de la Paix 31, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

**CHARM**

Nr. 90109. Hinterlegungsdatum: 15. März 1937, 7 Uhr.  
**Isler & Co., Am Bach, Pfäffikon (Zürich, Schweiz).** — Fabrikmarke. —  
 (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 39669 von der früheren  
 Firma Isler & Co., Pfäffikon. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
 läuft vom 12. März 1937 an).

Gespinnene Pferde-Haare für Matratzen und Polster.



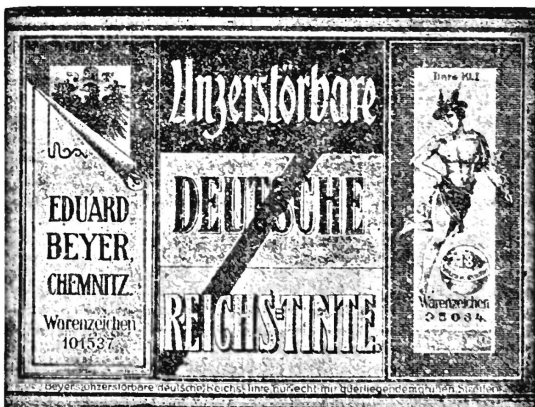
Nr. 90110. Hinterlegungsdatum: 17. März 1937, 8 Uhr.  
**Produktion A.-G. Mellen, Mellen (Zürich, Schweiz).** — Fabrik- und  
 Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39644 der Alkohol-  
 freie Weine & Konservenfabriken A. G., Mellen, welche ihre Firma  
 seither wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der  
 Erneuerung läuft vom 6. März 1937 an).

Unvergorene und alkoholfreie Trauben- und Obstweine.



Nr. 90111. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1936, 20 Uhr.  
**Eduard Beyer, Chemnitz (Deutschland).** — Fabrikmarke. — (Erneu-  
 erung der Marke Nr. 38890. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
 vom 15. September 1936 an).

Tinten und Tuschen.



Nr. 90112. Hinterlegungsdatum: 17. März 1937, 13 Uhr.  
**Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, Sankt**  
 Jakobstrasse 108, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).



Nr. 90113. Hinterlegungsdatum: 19. März 1937, 19 Uhr.  
**Max Zeller Söhne, Romanshorn (Schweiz).** — Fabrik- und Handels-  
 marke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39648. Die Schutzfrist aus der  
 Erneuerung läuft vom 8. März 1937 an).

Pharmazeutische Spezialität.



Nr. 90114. Date de dépôt: 18 mars 1937, 18 1/2 h.  
**R. A. Lister & Company, Limited, Victoria Iron Works, Long Street,**  
 Dursley (Gloucestershire, Grande-Bretagne).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Moteurs à combustion interne, machines à vapeur, moteurs d'automobiles,  
 machines à vapeur de navire, moteurs fixes et transportables pour buts  
 agricoles et industriels, moteurs pour stations centrales d'éclairage élec-  
 trique, et pièces détachées des machines énumérées.

**LISTARD**

**Uebertragungen — Transmissions**

Nr. 47509. — **Bristol-Myers Company (Körperschaft von New Jersey),**  
 New York (Ver. St. v. Amerika). — Uebertragung an **Bristol-Myers**  
**Company (Körperschaft von Delaware) 630, Fifth Avenue, New York**  
 und 100, West 10 th Street, **Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Amerika).**  
 — Eingetragen am 5. Februar 1937.

Nr. 51006. — **Bristol-Myers Company (corporation de New Jersey), New-**  
**York (E. U. d'Amérique).** — Transmission à **Bristol-Myers Company**  
 (corporation de Delaware) 630, Fifth Avenue, **New-York et 100,**  
 West 10 th Street, **Wilmington (Delaware, E.U. d'Amérique).** — En-  
 registré le 5 février 1937.

Nr. 71054. — **Josef Bucher, Kägiswil (Schweiz).** — Uebertragung an **Isidor**  
**von Wyl jun., Kägiswil/Sarnen (Schweiz).** — Eingetragen am 24. Fe-  
 bruar 1937.

**Löschungen — Radiations**

Nr. 86647 (S. H. A. B. Nr. 231 von 1935). — **Zementwerk Schinznach-**  
**Bad Aktiengesellschaft, Schinznach-Bad (Schweiz).** — Gelöscht am  
 22. März 1937 infolge Urteils vom 2. Juli 1936 des aargauischen Han-  
 delsgerichtes.

Nr. 89846 (S. H. A. B. Nr. 50 von 1937). — **Bactril A. G., Basel (Schweiz).**  
 — Am 25. März 1937 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung**

*Radiations pour cause de non-renouvellement*

Im September 1916 eingetragene und im März 1937 gelöschte Marken  
 Marques enregistrées en septembre 1916 et radiées en mars 1937

38834	38855	38869	38878	38892	38900	38921	38928	38939
38835	38858	38870	38882	38894	38908	38922	38930	38940
38837	38863	38871	38885	38895	38909	38923	38931	38941
38846	38865	38872	38886	38896	38917	38924	38934	38943
38847	38866	38873	38887	38897	38918	38925	38935	38955
38851	38867	38874	38889	38898	38919	38926	38937	
38853	38868	38876	38891	38899	38920	38927	38938	

**Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende**

Die von der Firma **Max Müllerschön, Zürich,** unterm 2. März 1937  
 ausgestellte und nun abhanden gekommene rote Handelsreisendenkarte  
 Block Nr. 14613, Karte Nr. 613, I. Ausf., gültig bis 2. März 1938, lautend  
 auf den Reisenden **Schaub, Arthur,** wird hiemit kraftlos erklärt und  
 es hat nur das an die genaunte Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 2. April 1937.  
 (A. A. 64)

Stadthalteramt Zürich:  
 Süssli.

**Erfindungsschutz**

Das unterzeichnete Amt anerkennt die **Schweizer Mustermesse vom**  
**3.—13. April 1937 in Basel** als offiziell anerkannte Ausstellung im Sinne  
 von Art. 7 des Bundesgesetzes betreffend Prioritätsrechte an Erfindungs-  
 patenten und gewerblichen Mustern und Modellen, vom 3. April 1914/  
 21. Dezember 1928.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum.

**Protection des inventions**

Le bureau soussigné reconnaît la **Foire suisse d'échantillons du 3 au**  
**13 avril 1937 à Bâle** comme exposition officiellement reconnue au sens  
 de l'art. 7 de la loi fédérale, du 3 avril 1914/21 décembre 1928, sur les  
 droits de priorité relatifs aux brevets d'invention et aux dessins ou mo-  
 dèles industriels.  
 (A. A. 65)

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Portugal — Zölle

Laut einem Bericht der Schweiz. Gesandtschaft in Lissabon sind durch Dekret Nr. 27580, veröffentlicht im «Diario do Governo» vom 17. März 1937, folgende Aenderungen im portugiesischen Zolltarif verfügt worden:

Nummer des portugiesischen Zolltarifes	Warenbezeichnung	Minimalzoll in Goldesoudos seit 17. März 1937	früher
251	Koffein. Diese Position wird aufgehoben	—	—
281	Kokain und seine Salze . . . . . (Neufassung)	—	—
277	Chloräthyl . . . . .	0.025	0.03
291	Opiumextrakte und -präparate . . . . .	6.—	4.30
345	Santonin (wirkliches Gewicht) . . . . .	15.—	20.—
671	Kohle, zu elektrischem Gebrauch vorbereitet . . . . .	0.005	0.04
		vom Wert	
215	Alkaloide und deren Salze, nicht spezifiziert . . . . .	18%	20%
214a (neu)	Alkaloide, vom Opium abgeleitet und deren Salze (früher Pos. 215) . . . . .	25%	20%
375	Unter diese Position werden eingereiht: Koffein (früher Pos. 251) Methyltheobromin (früher Pos. 251) Tein (früher Pos. 251) Triomethylxantin (früher Pos. 251) Anmerkung: Der Ansatz der Pos. 375 ist gleich geblieben (1 \$ 00 per kg)		
214a	Unter diese Position werden eingereiht: Benzolmorphin (früher Pos. 281) Diacethylmorphin und seine Salze (früher Pos. 281) Diamorphin (früher Pos. 281) Dinlaudid (früher Pos. 281) Dionin und seine Salze (früher Pos. 281) Heroin und seine Salze (früher Pos. 281) Morphin und seine Salze (früher Pos. 281) Anmerkung: Ansatz der Pos. 214a siehe oben.		
1047	Unter diese Position fällt: Durch Wasserstoff reduziertes Eisen, pharmazeutisch bearbeitet oder mit Angaben für therapeutische Zwecke		
880	Unter diese Position fällt neu: Durch Wasserstoff reduziertes Eisen, unter andern Bedingungen (früher unter Position 1047) N. B. Die unter Pos. 214a fallenden Produkte unterliegen der Verzollung nach Deklaration (Deklaration des Werts durch den Importeur).		

Durch Dekret Nr. 27598, veröffentlicht im «Diario do Governo» vom 24. 3. 37, sind weiterhin folgende Aenderungen verfügt worden:

Nummer des portugiesischen Zolltarifes	Warenbezeichnung	Minimalzoll in Goldesoudos seit 24. März 1937	früher
97	wird aufgehoben		
258	do.		
849	do.		
996	do.		
	Der Text der nachstehenden Tarifpositionen lautet nun wie folgt:		
68	Pflanzen-Kohlen		
257	Natriumkarbonat		
381 A	Präparierte Kohlen, nicht spezifiziert (Bruttogewicht)		
1018	Oelständer, Schlüsselketten und -Ringe, Bilderständer, Siebe, Eierschläger, Vogelkäfige, Streichriemen für Rasiermesser, Apparate zum Schärfen von Rasierklingen, Nagelpoliergeräte, Nussknacker, Korkzieher, Fliegenglocken, Rosenkränze, Dochte für Nachtlampen, Holzklammern für Wäsche, Haartrocknungsapparate, Spritzen, Mühlen bis 5 kg, Petrolöfen, Toilettenzerstäuber, Sorbetiers, Kaffeemaschinen bis 5 kg, Glocken, Büchsenöffner, Anzündler und Schubladenknöpfe, Griffe (inkl. die damit eingeführten Einzelteile).		
1032	Laternen, ausgenommen solche für Bergleute		
1046	Opotherapeutische Medikamente Text und Ansatz der nachstehenden Positionen lauten künftig wie folgt:		
210	Milchsäure . . . . .	0.01	0.05
		per Tonne	
388	Schmierpasten . . . . .	1.80	2.00

# A.-G. Hotel Schweizerhof Bern

## XLIV. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 17. April 1937, vormittags 11 Uhr im Hotel Schweizerhof Bern (Speisesaal)

TAGESORDNUNG:

- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1936. Bericht der Kontrollstelle.
  - Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
  - Statutarische Neuwahlen.
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen mit dem Bericht der Kontrollstelle vom 7. April 1937 hinweg im Hotel Schweizerhof in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf. 978
- Stimmkarten werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 16. April 1937 durch die Direktion verabfolgt.

Der Verwaltungsrat.

Nummer des portugiesischen Zolltarifes	Warenbezeichnung	Minimalzoll in Goldesoudos seit 24. März 1937	früher
995	Lein und Kitt (Mastix) . . . . .	0.06	0.15
1053	Pasten in Blättern als Papierersatz, geschnitten oder nicht . . . . .	0.40	0.30
		vom Wert	
	333a neu Präparate, opotherapeutische . . . . .	25%	
	darin inbegriffen sind Organe und Teile von zerlegten Tieren und Extrakte davon sowie synthetische Produkte von Pflanzenextrakten, die eine gleiche Zusammenstellung wie die opotherapeutischen Präparate haben. Die Reduktion des Zusehlagsszollens auf 5% gemäss Artikel 2 des Dekretes Nr. 23.713 vom 28. März 1934 (siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 77 vom 4. April 1934), findet auch auf Waren der Pos. 333 A Anwendung.		
911 a (neu)	Drucke, Stiche, Zeichnungen, separat gedruckt und bedrucktes Papier, für Transposition . . . . .	0.50	

Im Warenverzeichnis treten u. a. auch Aenderungen für Chemikalien wie folgt ein:

- Adrelin, natürliches oder künstliches
- Cardin
- Cerebrin
- Endobillin
- Endoprostatin
- Espelin
- Gasterose
- Hepatin
- Hypophysin
- Lutein
- Midulin
- Mielin
- Nephrin
- Oppoprostatin
- Orehtin
- Ovarin
- Pankreatin
- Pankreon
- Parotidin
- Pepsin
- Pituitrin
- Placentin
- Pulmonin
- Chimosin
- Splenin
- Suprarenin oder Adrenalin
- Timin
- Tyroidin
- Virilin

fallen unter Pos. 333a und 1046 (früher 1046).  
Alkali, mineralisches  
Natriumkarbonat, neutral  
Natrium, kristallisiert  
fallen unter Pos. 257.

Nähere Auskunft erteilt die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. 77. 5. 4. 37.

### Estland — Aenderungen des estnischen Zollgrundtarifs

(Mittteilung des schweizerischen Konsulats in Tallin.)

Ab 19. März 1937 sind u. a. folgende Zollsätze in Kraft getreten:

Tarif-Nr.	Benennung der Ware	Einheit	Zollsätze in estn. Kronen	Allgem. Tarif	Minimal-Tarif
169	Instrumente, Apparate und Geräte für astronomische, optische, akustische feinnmechanische (Linier- und Messapparate) elektrotechnische, chemische, photo, und heliographische, medizinische und chirurgische Zwecke, auch in Verbindung mit Edelmetallen desgl. Bestandteile solcher Instrumente und Apparate; elektrotechnisches Zuechör				
10.	Radioapparate und Lautsprecher auch nicht vollständige . . . . .	1 kg net.	9.00		4.50
11.	Bestandteile von Radioapparaten und Lautsprechern . . . . .	1 kg net.	5.00		2.50

Nähere Auskunft erteilt auf Anfrage hin die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes.

Bemerkung: Für die Schweiz kommt der Minimaltarif in Frage. 77. 5. 4. 37.

### Banques — Caisses

#### Emprunt 3 1/2 % de 1893, Ville et Commune de Bulle

Obligations sorties au tirage du 27 mars 1937 et remboursables par mille francs, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1937:

N°	53	85	96	135	153	166	198	208	213	217	219	222	234
N°	257	284	287	347	372	383	392	443	474	502	509	582	584

Domicile de paiement: à Bâle, au Crédit Suisse; à Fribourg, à la Banque d'Etat et chez MM. Weck, Aebly & Cie.

#### Emprunt 4 % de 1899, Ville et Commune de Bulle

Obligations sorties au tirage du 27 mars 1937 et remboursables par mille francs, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1937:

N°	16	18	43	70	107	137	353	395	406	410	475	495
----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Titres sorties au tirage du 16 mars 1936 et non encore présentés pour le remboursement: N° 94, 281.  
Domicile de paiement: à Fribourg, à la Banque d'Etat; à Lausanne, à la Société de Banque Suisse. (1-11 B) 995

### „AUBING“ Chemische Produkte Vertriebs A. G., Zürich

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre, vom 16. März 1937, hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1937 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. 901  
Zürich, den 23. März 1937. Der Liquidator: P. Nagel.



# Société Générale Alsacienne de Banque — Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft

Société Anonyme  
au capital de 40,000,000 de francs entièrement versé

Siège social: STRASBOURG

R. C. STRASBOURG B 1.082

## Bilanz per 31. Dezember 1936

Aktiva		Passiva		
	Fr. franc.	Ct.		
Kasse, fremde Geldsorten, Coupons, Notenbanken, Postscheckkonti	158,710,542	90	Aktien-Kapital	40,000,000
Wechsel	230,199,586	19	Statutarische Reserve	17,500,000
Nostroruthaben bei Banken und Bankfirmen	114,044,912	92	Ausserordentliche Reserve	28,500,000
Reports und Lombards gegen börsengängige Wertpapiere	22,198,726	97	Reserve für unvorhergesehene Zwecke	12,318,838
Eigene Wertpapiere	22,123,636	40	Pensionskasse zu Gunsten der Angestellten	15,219,701
Konsortialbeteiligungen	59,461	81	Kreditoren	673,869,384
Akzeptdebitoren	25,706,914	72	Akzpte und Schecks:	
Debitoren in laufender Rechnung	231,162,630	41	Akzpte	25,706,914.72
Aval und Bürgschaftsdebitoren	81,098,448.46		Noch nicht eingelöste Schecks	4,928,535.89
Bankgebäude und Immobilien-Tochtergesellschaften	18,564,214	14	Aval und Bürgschaftsverpflichtungen	81,098,448.46
	977		Unerhobene Dividenden aus den Vorjahren	156,416
	822,770,626	46	Rückzinsen auf Wechsel	489,642
			Gewinn- und Verlustkonto:	
			Uebertrag von 1935	754,618.35
			Reingewinn per 1936	3,326,574.74
				4,081,193
				822,770,626

Die am 3. April 1937 in Strassbourg abgehaltene ordentliche Generalversammlung hat die Konten des Geschäftsjahres 1936 genehmigt und dem Verwaltungsrat Entlastung erteilt. Die turnusgemäss ausgeschiedenen Herren:

Emile Dollfus  
Fernand Herrenschmidt  
Joseph Schwartz

wurden wieder zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt. Die Generalversammlung hat Herrn Julien Chadenet als Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft für die Dauer von 4 Jahren gewählt.

Als Revisor für das Geschäftsjahr 1937 wurde ernannt Herr Charles Louis Farodeau und als stellvertretender Revisor Herr Charles Weber.

Die Dividende des Geschäftsjahres 1936 wurde auf 8% brutto festgesetzt und ist vom 5. April 1937 ab zahlbar mit:

Fr. 14,08 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche vor dem 5. Oktober 1936 auf den Namen einer natürlichen Person eingetragen ist;

Fr. 13,12 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche nicht unter die vorhergehende Kategorie fällt;  
Fr. 11,60 netto per Inhaberaktie von Fr. 200 gegen Uebergabe des Dividendscheines Nr. 16,

bei folgenden Banken:  
in Frankreich: bei unserer Gesellschaft in Strassbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen; bei der Société Générale p.f., 29, Boulevard Haussmann, in Paris oder deren Filialen; bei der Banque de Strassbourg (anct. Ch. Staehling, L. Valentin & Cie), in Strassbourg;  
in Luxemburg: bei unserer Filiale und unseren Niederlassungen;  
in Deutschland: bei unseren Filialen und Niederlassungen;  
in der Schweiz: bei unserer Filiale Zürich;  
in Belgien: bei der Société Française de Banque et de Dépôts, in Brüssel, Antwerpen und Charleroi.

Strassbourg, den 3. April 1937.

Der Verwaltungsrat.

## Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

### Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le 23 avril 1937, à 15 heures, au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos Aires.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Examen du rapport et du bilan pour le 25<sup>me</sup> exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
- 2° Rémmération des Syndics.
- 3° Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
- 4° Election d'un Syndic et de son suppléant.
- 5° Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 23 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants: 850

#### en Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,  
Union de Banques Suisses, à Zurich,  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,  
Banca Unione di Credito, à Lugano,  
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich;

#### aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schroder Banking Corporation, à New York.

Buenos Aires, le 11 mars 1937.

Le Conseil d'administration.

## Société Anonyme Royal Hôtel, Winter & Gstaad Palace, Gstaad

En vertu de l'arrêté du Tribunal Fédéral du 4 juillet 1936, MM. les Porteurs d'obligations foncières de l'emprunt de Fr. 350,000.— du 12. 12. 1914, et MM. les Porteurs d'actions anciennes (capital Fr. 750,000.—) qui n'ont pas encore déposé leurs titres à l'Union de Banques Suisses, Lausanne, en vue de leur échéance, contre des actions nouvelles, sont invités à le faire sans tarder. 935 (OF. 3974 L.)

Lausanne, le 24 mars 1937.

Le Conseil d'administration.

### Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

## Volksbank Willisau A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 17. April 1937, nachmittags 1½ Uhr  
im Gasthaus zum Mohren, Willisau

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Bericht des Herrn Sachwalter Leo Balmer-Ott, Luzern, über die durchgeführte Sanierung.
3. Rechnungsablage pro 1935 und 1936.
4. Decharge-Erteilung.
5. Konstatierung der Zeichnung und Vollenziehung eines zusätzlichen Stammaktienkapitals von Fr. 40,000.—
6. Feststellung der Liberierung des Prioritätsaktienkapitals durch Umwandlung von 20 % Gläubiger Guthaben, gemäss gerichtlich bestätigtem Nachlassvertrag.
7. Statutenänderungen.
8. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;  
b) des Verwaltungsratspräsidenten;  
c) der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Hauptbank in Willisau auf.

#### Zur allgemeinen Orientierung:

Um einen geordneten Gang der Verhandlungen sicherzustellen, werden Ausweise und Eintrittskarten am Verhandlungstage selbst nicht mehr ausgegeben. Wer an der Versammlung mit Stimmrecht teilnehmen will, ist deshalb höflich gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens Donnerstag, den 15. April 1937, bei der Hauptbank in Willisau zu beziehen, oder bei einer ihrer Filialen zu bestellen, unter Angabe der Aktiennummern für die bisherigen Aktien (Stammaktien) und der Nummer des Lieferscheines für die Prioritätsaktien. 1005 i

Willisau, den 5. April 1937.

Der Verwaltungsrat.

## Société Immobilière de Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mercredi 21 avril 1937, à 17 heures, au bureau P. Furer, régisseur, à Montreux.

#### Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau P. Furer, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées. (26416 L) 9991

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

## Wichtige Mitteilung

an die versicherten Abonnenten der Zeitschrift

### „Die Schweizerfrau“

Wir bringen Ihnen hiermit zur Kenntnis, dass wir leider gezwungen sind, die Ausgabe unserer Zeitschrift „Die Schweizerfrau“ auf Ende März 1937 einzustellen und aus diesem Grunde muss auch die damit verbundene und bei der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur bestehende Unfallversicherung aufgehoben werden.

Die Unfallversicherung zugunsten unserer Abonnenten erlischt somit per 31. März 1937. Für diejenigen versicherten Abonnenten, die den Abonnementsbetrag bereits für eine weitergehende Zeit entrichtet haben, erlischt die Versicherung mit Ablauf des Zeitraumes, für den der Abonnementsbetrag (einschliesslich Versicherungsbeitrag) schon entrichtet wurde. 980

Verlag „Die Schweizerfrau“  
Hanny Kunz, Pfäffikon-Zürich.

## Amérique 904

Monsieur partant en Argentine se chargerait de commissions d'affaires pour ce pays, ainsi que pour des questions de devises pour toute l'Amérique de langue espagnole. Ecrire sous chiffre Z 52388 Q à Publicitas Dñe.

?? ? Fragen Sie Auskünfte **DUN** ZÜRICH 300 Pfl.



# COLOMBA

## KOHLE-PAPIER

Ist Schweizerfabrikat u. verdient den Vorzug

↑ Lichtecht · Griffrein · Erglebig ↓

## Sitzungen und Konferenzen

### Hotel Schweizerhof, Bern

Der Treffpunkt der Geschäftswelt  
6-8 Bequeme Räume und Säle

## Spar- & Kreditkasse Suhrental Schöffland

Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1937 kündbaren über 3½% verzinslichen

### OBLIGATIONEN

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten, vom Tage an gerechnet, auf den sie kündbar werden. Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. 997 Wir offerieren bis auf weiteres Erneuerung gekündeter oder kündbarer Titel zu 3½% auf 2½ bis 4½ Jahre fest mit nachträglicher sechsmonatlicher Kündigung. Der bisherige Zinssatz wird bis zum Ablauf der Kündigungsfrist vergütet.

Gegen bar sind wir Abgeber von Obligationen zu den gleichen Bedingungen.

Schöffland, den 1. April 1937.

Die Verwaltung.

Zu verkaufen oder lizenzweise abzugeben

## Schweizerische Patente

Nr. 158 208: Bierabzapfvorrichtung mit Zufuhreinrichtung für ein schaumzeugendes Gas.

Nr. 154 313: Hängeisolatoren mit Vorrichtung zur Befestigung des Bolzens in demselben.

Anfragen an: Dr. Schoenberg, Patentanwalt, Basel, Bäumleingasse 10. 993

### Bureau-Bedarf-Firmen,

Treuhand-Bureaux,

Patentanwälte,

Liegenschafts-Vermittler,

Handelsauskunfts-Bureaux.

Vergessen Sie nicht, dass Ihre Empfehlungen im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg bedeuten. Sie gelangen mit diesem Organ direkt an einen für Sie interessanten Leserkreis d. h. an die ganze schweiz. Geschäftswelt.

Für unverbindliche Auskunft steht Ihnen die Inserateverwaltung des Schweizerischen Handelsamtsblattes (Publicitas) zur Verfügung.

## Keyser & Co.

Limmatstrasse 73

Zürich 5

gegründet 1865

Gummiwaren aller Art  
Packungen für Dampf  
und Wasser

Treibriemen, Fiber

Filz, Kork

Isoliermaterial, Oler

## Pfister SCHILDER

E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Handels- & Rechts-Auskünfte  
Renseign. commerc. & juridique.

Aarau: Sandmeier, Adv. ink.

Bern: Gläubigerschutz-Verb.

Bürgerhaus. Ink. u. Ausk.

Genève: Me. L. Willem, ink.

avocat, C'ard 13, Act. ink.

— A. Luthi, agt. aff. auto-

risé. Gérant Creditreform.

8 Vieux Collège

Grenchen: Büro Kallen, inf.

Locarno: Janner & Nessi,

Treuhand- Inkasso - Ausk.

Lucarno: Dr. Pozzi & Dr.

Platsch, Adv. & Not. T. 23.252

Luzern: Balmer-Oli, Sach-

walter.

Montreux: A. Pittier, R'agent

Oiten: Eugen Nagel, Treu-

hand-Notariat, Tel. 3634.

St. Gallen: Max Baumann,

Rechts- u. Inkassobureau.

Zürich: Prudentia A.-G., Affr.

Escherstr. 60, Tel. 31.902.

Wie man heute im Bureau  
Raum und Zeit spart



das zeigt

an der MUBA

**HALLE I,  
STAND 161**

Bigler, Spichiger & Cie. A.-G. Biglen (Bern)

Besuchen Sie bitte auch unsere Ausstellung über Garten  
Wohn- u. Kleinmöbel, Halle I, 1. Stock, Musterzimmer 1316.

## Kommanditaktiengesellschaft A. Trüb & Co., Aarau

### Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 19. April 1937, 14 Uhr  
im Lokale der Gesellschaft Aarau

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1936.
3. Bericht des Aufsichtsrates und der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung, Decharge-Erteilung und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1937.
6. Unvorhergesehenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht des Rechnungsrevisors sind am Sitze der Gesellschaft ab heute zur Einsichtnahme aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist der Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 17. April am Sitze der Gesellschaft gegen Ausbändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen. (20815 On) 996 i

Aarau, den 2. April 1937.

Der Aufsichtsrat.

## Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

### Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 14. April 1937, 20 Uhr  
im Hotel „Löwen“ in Winterthur

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1936.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahresertragnisses.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären wird, soweit ihre Adressen bekannt sind, der Geschäftsbericht zugesandt. Derselbe kann auch von der Gesellschaft direkt bezogen werden. (2091 W) 998 i

Winterthur, den 2. April 1937.

Der Verwaltungsrat.